



中国石油化工股份有限公司

China Petroleum & Chemical Corporation

二零零五年年度报告摘要

(截至 2005 年 12 月 31 日止)

二零零六年三月三十一日

中国 北京

中国石油化工股份有限公司

二零零五年年度报告摘要

§ 1 重要提示

- 1.1 中国石油化工股份有限公司（「中国石化」）董事会、监事会及其董事、监事、高级管理人员保证本公告所载资料不存在任何虚假记载、误导性陈述或者重大遗漏，并对其内容的真实性、准确性和完整性负个别及连带责任。
本年度业绩公告摘自年度报告全文，报告全文同时刊载于上海证券交易所网站（www.sse.com.cn）和中国石化网站（www.sinopec.com）。投资者欲了解详细内容，应当仔细阅读二零零五年年度报告全文。
- 1.2 本年度报告经中国石化第二届董事会第二十五次会议一致审议通过，没有董事、监事、高级管理人员声明对年度报告内容的真实性、准确性、完整性无法保证或存在异议。
- 1.3 高坚董事、范一飞董事、何柱国董事和张佑才董事因公未能出席董事会。高坚董事和何柱国董事均授权委托陈清泰董事；范一飞董事授权委托王基铭副董事长；张佑才董事授权委托石万鹏董事代为出席董事会并行使表决权。
- 1.4 中国石化及其附属公司（「本公司」）分别按中国会计准则及制度和国际财务报告准则编制的二零零五年年度财务报告已经毕马威华振会计师事务所和毕马威会计师事务所进行审计并出具无保留意见的审计报告。
- 1.5 中国石化董事长陈同海先生，总裁王天普先生，董事兼财务总监张家仁先生和会计机构负责人刘运先生声明并保证本年度报告中财务报告的真实、完整。

§ 2 中国石化基本情况简介

2.1 中国石化基本情况简介

股票简称	中国石化	SINOPEC CORP	SINOPEC CORP	中国石化
股票代码	0386	SNP	SNP	600028
股票上市 证券交易所	香港交易所	纽约股票交易所	伦敦股票交易所	上海证券交易所
注册地址和 办公地址	中国北京市朝阳区惠新东街甲六号			
邮政编码	100029			
公司国际 互联网址	http://www.sinopec.com			
电子信箱	ir@sinopec.com.cn / media@sinopec.com.cn			

2.2 中国石化联系人和联系方式

	董事会秘书	证券事务代表	公司授权代表	
姓名	陈革	黄文生	王基铭	陈革
联系地址	中国北京市朝阳区惠新东街甲六号			
电话	86-10-6499 0060	86-10-6499 0060	86-10-6499 0060	86-10-6499 0060
传真	86-10-6499 0022	86-10-6499 0022	86-10-6499 0022	86-10-6499 0022
电子信箱	ir@sinopec.com.cn / media@sinopec.com.cn			

§ 3 会计数据和财务指标摘要

3.1 按中国会计准则及制度编制的二零零五年本公司主要会计数据和财务指标

3.1.1 主要会计数据

√适用 □不适用

项 目	截至2005年 12月31日止年度	截至 2004 年 12 月 31 日止年度	同比增减 (%)	截至 2003 年 12 月 31 日止年度
主营业务收入 (人民币百万元)	799, 115	590, 632	35. 30	417, 191
利润总额 (人民币百万元)	61, 482	53, 535	14. 84	30, 015
净利润 (人民币百万元)	39, 558	32, 275	22. 57	19, 011
扣除非经常性损益后的净 利润 (人民币百万元)	34, 999	35, 996	-2. 77	22, 307
项 目	于2005年 12月31日	于 2004 年 12 月 31 日	同比增减 (%)	于 2003 年 12 月 31 日
总资产 (人民币百万元)	520, 572	460, 081	13. 15	390, 213
股东权益 (不含少数股东 权益) (人民币百万元)	215, 623	186, 350	15. 71	162, 946
经营活动产生的现金流量 净额 (人民币百万元)	84, 963	70, 139	21. 14	64, 448

3.1.2 主要财务指标

项 目	截至2005年 12月31日止年度	截至 2004 年 12 月 31 日止年度	同比增减 (%)	截至 2003 年 12 月 31 日止年度
每股收益(人民币元) (全面摊薄)	0.456	0.372	22.58	0.219
净资产收益率(%) (全面摊薄)	18.346	17.320	1.026个百分点	11.667
扣除非经常性损益后的净 利润为基础计算的净资产 收益率(%)				
(全面摊薄)	16.232	19.316	-3.084个百分点	13.690
(加权平均)	17.414	20.524	-3.11个百分点	14.137
每股经营活动产生的现金 流量净额(人民币元)	0.980	0.809	21.14	0.743
项 目	于2005年 12月31日	于 2004 年 12月31日	同比增减 (%)	于 2003 年 12 月 31 日
每股净资产(人民币元) (全面摊薄)	2.487	2.149	15.73	1.879
调整后的每股净资产 (人民币元)	2.426	2.102	15.41	1.850

3.1.3 非经常性损益项目及涉及金额

	截至 2005 年 12 月 31 日止年度 (收入) / 支出(人民币百万元)
处置长期股权投资收益	(25)
以前年度已经计提各项减值准备的转回	(1,115)
营业外支出(扣除公司日常根据企业会 计制度规定计提的资产减值准备)	4,118
其中: 处置固定资产损失	2,422
减员费用	369
捐赠支出	203
营业外收入	(367)
补贴收入	(9,415)
相应税项调整	2,245
合计:	(4,559)

3.2 按国际财务报告准则编制的二零零五年本公司主要会计数据和财务指标

项 目	截至2005年 12月31日止年度	截至2004年 12月31日止年度	同比增减 (%)	截至2003年 12月31日止年度
经营收益 (人民币百万元)	66,814	63,069	5.94	38,883
股东应占利润 (人民币百万元)	40,920	36,019	13.61	22,424
已占用资本回报率* (%)	11.99	12.84	-0.85 个百分点	9.01
每股净利润 (人民币元) (全面摊薄)	0.472	0.415	13.73	0.259
每股经营活动产生的现金 流量净额 (人民币元)	0.882	0.797	10.66	0.716

* 已占用资本回报率 = 经营收益 × (1 - 所得税税率) / 已占用资本。

项 目	于2005年 12月31日	于2004年 12月31日	同比增减 (%)	于2003年 12月31日
流动资产 (人民币百万元)	145,291	120,271	20.80	103,039
流动负债 (人民币百万元)	170,649	146,277	16.66	129,272
总资产 (人民币百万元)	537,321	474,594	13.22	420,184
股东权益 (不包含少数股 东权益) (人民币百万元)	223,556	193,040	15.81	171,515
每股净资产 (人民币元)	2.578	2.226	15.81	1.978
调整后的每股净资产 (人民币元)	2.518	2.187	15.13	1.950

3.3 国内外会计准则差异

√适用 □不适用

	中国会计准则及制度	国际财务报告准则
净利润 (人民币百万元)	39,558	43,840
差异分析	详见 9.2.3 部分内容	

§ 4 股本变动及股东情况

4.1 股份变动情况表

√适用 □不适用

	本次变动前		本次变动增减（+，-）					本次变动后	
	数量	比例	发行新股	送股	公积金转股	其他	小计	数量	比例
未上市流通股份	6,712,195.1	77.4%	-	-	-	-	-	6,712,195.1	77.4%
1 发起人股份	5,888,556.1	67.9%	-	-	-	287,176.4	287,176.4	6,175,732.5	71.2%
其中：国家持有股份	5,888,556.1	67.9%	-	-	-	287,176.4	287,176.4	6,175,932.5	71.2%
2 募集法人股份	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3 内部职工股	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4 优先股或其他	823,639.0	9.5%	-	-	-	(287,176.4)	(287,176.4)	536,462.6	6.2%
已上市流通股份	1,958,048.8	22.6%	-	-	-	-	-	1,958,048.8	22.6%
1 人民币普通股	280,000.0	3.2%	-	-	-	-	-	280,000.0	3.2%
2 境内上市的外资股	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3 境外上市的外资股	1,678,048.8	19.4%	-	-	-	-	-	1,678,048.8	19.4%
4 其他	-	-	-	-	-	-	-	-	-
股份总数	8,670,243.9	100.0%	-	-	-	-	-	8,670,243.9	100.0%

注：“未上市流通股份”中的“优先股或其他”所列的股份，是指境内资产管理公司于二零零零年自中国石化发起人中国石油化工集团公司受让的股份中，扣除其后陆续转让给中国石化集团公司的部分股份后的余额。

4.2 股东总数及主要股东持股情况

于二零零五年十二月三十一日，中国石化的股东总数为 224,808 户，其中境内 A 股 215,258 户，境外 H 股 9,550 户。

(1) 前 10 名股东持股情况

单位：万股

股东名称	股东性质	持股比例	持股总数	持有非流通股数量	质押或冻结的股份数量
中国石油化工集团公司	国家股	71.2%	6,175,732.5	6,175,732.5	无
香港（中央结算）代理人有限公司	H 股	19.2%	1,667,930.4	-	未知
中国信达资产管理有限公司	国家股	3.3%	284,888.6	284,888.6	无
中国东方资产管理公司	国家股	1.5%	129,641.0	129,641.0	无
国家开发银行	国家股	0.7%	63,257.0	63,257.0	无
国泰君安证券股份有限公司	国有法人股+ A 股	0.7%	60,504.1	58,676.0	54,853.0 （ 质 押 ） /3,823.0 （ 冻 结 ）
海富通收益增长证券投资基金	A 股	0.1%	8,966.8	-	无
易方达 50 指数证券投资基金	A 股	0.1%	7,098.4	-	无
上证 50ETF 指数证券投资基金	A 股	0.1%	6,701.6	-	无
青岛港（集团）有限公司	A 股	0.1%	6,000.0	-	无

* 其中 58,676.0 万股是国有法人股，其余 1,828.1 万股是 A 股

(2) 前 10 名流通股股东持股情况

单位：万股

股东名称	持有流通股数量	股份种类
香港（中央结算）代理人有限公司	1,667,930.4	H 股
海富通收益增长证券投资基金	8,966.8	A 股
易方达 50 指数证券投资基金	7,098.4	A 股
上证 50ETF 指数证券投资基金	6,701.6	A 股
青岛港（集团）有限公司	6,000.0	A 股
博时精选股票证券投资基金	4,593.1	A 股
景福证券投资基金	4,110.3	A 股
交银施罗德精选股票证券投资基金	4,001.9	A 股
中信经典配置证券投资基金	3,885.0	A 股
天元证券投资基金	3,800.0	A 股

未知上述前 10 名股东与前 10 名流通股股东之间以及前 10 名流通股股东之间存在关联关系或一致行动。

4.3 控股股东及实际控制人情况介绍

4.3.1 控股股东及实际控制人变更情况

适用 不适用

4.3.2 控股股东和实际控制人具体情况介绍

(1) 控股股东

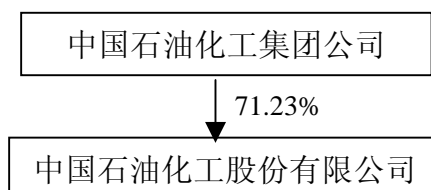
中国石化控股股东为中国石油化工集团公司（「中国石化集团公司」），成立于一九九八年七月，是国家授权投资的机构和国家控股公司，注册资本为人民币 1,049 亿元，法定代表人陈同海先生。中国石化集团公司于二零零零年通过重组，将其石油化工的主要业务投入中国石化，中国石化集团公司继续经营保留的若干石化设施、小规模炼油厂；提供钻井服务、测井服务、井下作业服务、生产设备制造及维修、工程建设服务及水、电等公用工程服务及社会服务等。

(2) 其他持股 10%或以上的法人股东（不包括香港(中央结算)代理人有限公司)的基本情况不适用。

(3) 实际控制人情况

中国石化集团公司是中国石化的实际控制人。

4.3.3 中国石化与实际控制人之间的产权及控制关系的方框图



§ 5 董事、监事和高级管理人员

5.1 董事、监事和高级管理人员持股变动及报酬情况

适用 不适用

5.1.1 董事有关情况

姓名	性别	年龄	在中国石化的职务	董事任期	持有中国石化股票	
					于12月31日	
					2005年	2004年
陈同海	男	57岁	董事长	2003.4-2006.4	0	0
王基铭	男	63岁	副董事长	2003.4-2006.4	0	0
牟书令	男	61岁	董事	2003.4-2006.4	0	0
张家仁	男	61岁	董事、财务总监	2003.4-2006.4	0	0
曹湘洪	男	60岁	董事	2003.4-2006.4	0	0
刘根元	男	60岁	董事	2003.6-2006.4	0	0
高坚	男	56岁	董事	2004.5-2006.4	0	0
范一飞	男	41岁	董事	2003.4-2006.4	0	0
陈清泰	男	68岁	独立非执行董事	2003.4-2006.4	0	0
何柱国	男	56岁	独立非执行董事	2003.4-2006.4	0	0
石万鹏	男	68岁	独立非执行董事	2003.4-2006.4	0	0
张佑才	男	64岁	独立非执行董事	2003.4-2006.4	0	0
曹耀峰	男	52岁	职工代表董事	2003.4-2006.4	0	0

5.1.2 监事有关情况

姓名	性别	年龄	在中国石化的职务	监事任期	持有中国石化股票	
					于12月31日	
					2005年	2004年
王作然	男	55岁	监事会主席	2003.4-2006.4	0	0
张重庆	男	61岁	监事	2003.4-2006.4	0	0
王培军	男	60岁	监事	2003.4-2006.4	0	0
王显文	男	61岁	监事	2003.4-2006.4	0	0
张保鉴	男	61岁	监事	2003.4-2006.4	0	0
康宪章	男	57岁	监事	2003.4-2006.4	0	0
崔建民	男	73岁	独立监事	2003.4-2006.4	0	0
李永贵	男	65岁	独立监事	2003.4-2006.4	0	0
苏文生	男	49岁	职工代表监事	2003.4-2006.4	0	0
崔国旗	男	52岁	职工代表监事	2003.4-2006.4	0	0
张湘林	男	59岁	职工代表监事	2003.4-2006.4	0	0
张海潮	男	48岁	职工代表监事	2003.4-2005.11	0	0

5.1.3 高级管理人员有关情况

姓名	性别	年龄	在中国石化的职务	任期	持有中国石化股票	
					于12月31日	
					2005年	2004年
王天普	男	43岁	总裁	2005.3-	0	0
章建华	男	41岁	高级副总裁	2005.3-	0	0
王志刚	男	48岁	高级副总裁	2005.3-	0	0
蔡希有	男	44岁	高级副总裁	2005.11-	0	0
戴厚良	男	42岁	副总裁	2005.11-	0	0
张海潮	男	48岁	副总裁	2005.11-	0	0
陈革	男	43岁	董事会秘书	2003.4-2006.4	0	0

5.1.3 董事、监事及高级管理人员报酬情况

年度报酬总额	450.7万元
金额最高的前三名董事报酬总额	139.7万元
金额最高的前三名高级管理人员报酬总额	139.7万元
独立董事、独立监事津贴	14.1万元
独立董事其他待遇	参加公司董事会、股东大会等与公司相关的事项而支付的合理必要费用(如差旅费、住宿费等)由公司承担
不在公司领取报酬、津贴的董事、监事姓名	陈同海、刘根元、高坚、范一飞、王作然、张重庆、王培军、王显文、张保鉴、康宪章
报酬区间	
40万-50万	5
20万-30万	7
10万-20万	3

5.2 董事、监事和高级管理人员的新聘或解聘情况

因工作需要，中国石化第二届董事会第十六次会议批准王基铭先生辞去中国石化总裁、牟书令先生辞去中国石化高级副总裁的申请。聘任王天普先生为中国石化总裁，聘任章建华先生、王志刚先生为中国石化高级副总裁。中国石化第二届董事会第二十二次会议批准张家仁先生辞去中国石化高级副总裁、曹湘洪先生辞去中国石化高级副总裁、李春光先生辞去中国石化副总裁的申请。聘任蔡希有先生为中国石化高级副总裁，聘任戴厚良先生、张海潮先生为中国石化副总裁。

§ 6 董事会报告

6.1 报告期内整体经营情况的讨论与分析

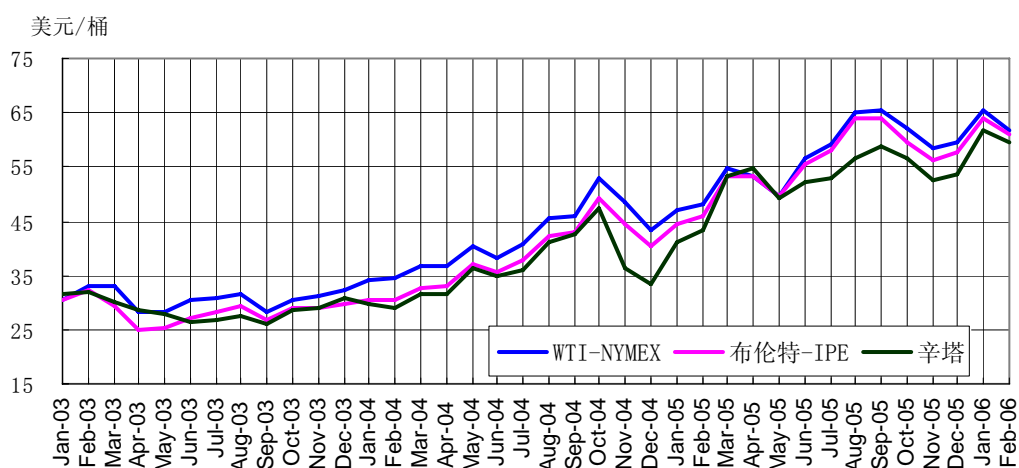
6.1.1 经营业绩回顾

二零零五年，中国经济继续保持平稳快速发展，国内生产总值（GDP）增长 9.9%，石油、石化产品需求继续保持增长。本公司面对国际原油价格大幅上涨而国内成品油价格从紧控制，以及化工市场波动较大的市场形势，坚持以市场为基础，以效益为中心，发挥整体优势，强化内部管理，优化生产经营，在全体员工的共同努力下，取得了生产总量持续增长、资产质量逐步提高、经济效益保持增长的较好业绩。

6.1.1.1 市场环境回顾

(1) 原油市场

二零零五年，国际原油价格在高位震荡攀升，普氏全球布伦特原油现货平均价格为 54.53 美元 / 桶，同比增长 42.5%。国内原油价格与国际市场原油价格走势基本一致，本公司二零零五年原油平均实现价格为人民币 2,664.7 元 / 吨，同比增长了 36.2%。



国际原油价格变化走势

(2) 成品油市场

二零零五年，国内成品油需求保持了合理的增幅。据本公司统计，二零零五年国内成品油表观消费量（包括汽油、柴油和煤油）为 16,444 万吨，同比增长 4.7%。国际成品油价格随国际原油价格的走势同比大幅上涨，但由于国内成品油价格从紧控制，使得国内成品油价格与国际相比存在较大差距。

(3) 化工产品市场

二零零五年，国内化工产品需求继续保持了较为旺盛的增长势头。据本公司统计，合成树脂、合成纤维、合成橡胶三大合成材料表观消费量同比增长 10.2%，国内乙烯当量消费量同比增长为 8.6%。国内化工品价格与国际价格走势相同，但下半年随着化工原料价格的不断提高，化工产品的毛利水平明显下降。

6.1.1.2 生产经营

(1) 勘探及开采

二零零五年，本公司加大勘探开发力度，优化调整勘探开发方案，在油气勘探和开采方面取得了较好成绩。

在勘探方面，本公司注重新区和老区新层系的勘探发现，全年共完成二维地震 15,380 千米，三维地震 7,164 平方千米；完成探井 545 口，进尺 1,467 千米。依靠理论创新和技术进步，在四川盆地发现了我国迄今为止规模最大、丰度最高的海相碳酸盐岩气田——普光气田。此外，东部老区、准噶尔和塔河等油气勘探也获得一批重要发现，实现了油气当量储采平衡有余，并为后继接替资源奠定了基础。

在油气开发方面，加大滚动勘探及油藏评价力度，高效动用已探明储量；积极加大低品位储量动用，提高新区产能建设质量和效益，增加油气产量；注重老油田开发过程中新工艺、新技术的应用，不断提高老区采收率。全年钻开发井 2,348 口，进尺 5,109 千米，新建原油生产能力 579 万吨/年，新建天然气生产能力 21 亿立方米/年。全年共生产原油 278.82 百万桶、天然气 2,219 亿立方英尺，同比分别增长 1.7%和 7.2%。

勘探及开采生产营运情况

	2005 年	2004 年	2003 年	2005 年较 2004 年同比变动 (%)
原油产量 (百万桶)	278.82	274.15	270.96	1.70
天然气产量 (亿立方英尺)	2,219	2,070	1,877	7.20
新增原油可采储量 (百万桶)	306	284	208	7.75
新增天然气可采储量 (亿立方英尺)	1,406	3,520	(2,543)	(60.05)
剩余原油可采储量 (百万桶)	3,294	3,267	3,257	0.83
剩余天然气可采储量 (亿立方英尺)	29,517	30,330	28,876	(2.68)
剩余油气可采储量 (百万桶油当量)	3,786	3,773	3,738	0.34

(2) 炼油

二零零五年，本公司积极组织满负荷生产，努力满足市场需求。全年加工原油 13,994 万吨，同比增长 5.26%；通过优化资源采购、配置和运输，增加高硫原油和重质原油加工比例，努力降低原油采购成本；积极优化加工方案和产品结构，扩大高附加值产品销量；加大炼油装置的技术改造力度，按时完成汽柴油质量升级；继续依靠加强管理和科技进步，炼油主要技术经济指标持续提升，轻油收率和综合商品率均有所增加。

炼油生产情况

	2005 年	2004 年	2003 年	2005 年较 2004 年同比变动 (%)
原油加工量 (千桶/日)	2,817.9	2,677.2	2,350.0	5.26
其中：高硫原油加工量 (千桶/日)	698.8	551.1	478.7	26.80

加工负荷率(%)	94.01	93.43	88.10	0.58 个百分点
汽、柴、煤油产量(百万吨)	84.53	80.83	69.01	4.58
其中：汽油(百万吨)	22.98	23.58	21.79	(2.54)
柴油(百万吨)	54.92	50.89	41.91	7.92
煤油(百万吨)	6.63	6.36	5.31	4.25
化工轻油产量(百万吨)	21.10	17.70	16.46	19.21
轻油收率(%)	74.16	74.02	73.80	0.14 个百分点
综合商品率(%)	93.24	93.09	92.63	0.15 个百分点

注：原油加工量按 1 吨=7.35 桶换算；

上表中 2003 年的经营数据已包括西安石化和塔河石化

(3) 营销及分销

二零零五年，本公司克服了国内成品油价格从紧控制所产生的影响，多方采集资源，较好地满足了市场需求；充分利用现代物流体系，优化资源配置，降低储运成本；强化服务意识，提高服务质量和水平，改善营销结构，零售量和直销量进一步提高。全年成品油经营量首次突破一亿吨，同比增长 10.54%，其中零售量同比增长了 19.29%。加油站效率不断提高，年均单站加油量达 2,321 吨，同比增长了 15.88%。成品油零售、直销量占本公司国内总经销量的 80.24%。此外，积极推广加油 IC 卡，正在实现“一卡在手，各地加油”。

营销及分销营运情况

	2005 年	2004 年	2003 年	2005 年较 2004 年同比变动(%)
国内成品油总经销量(百万吨)	104.56	94.59	75.92	10.54
其中：零售量(百万吨)	63.52	53.25	38.85	19.29
直销量(百万吨)	20.38	19.65	15.33	3.72
批发量(百万吨)	20.66	21.69	21.74	(4.75)
年均单站加油量(吨/站)	2,321	2,003	1,686	15.88
中国石化品牌加油站总数(座)	29,647	30,063	30,242	(1.38)
其中：自营加油站数(座)	27,367	26,581	24,506	2.96
特许经营加油站数(座)	2,280	3,482	5,736	(34.52)
零售量占国内总经销量的比例(%)	60.7	56.3	51.2	4.4 个百分点

(4) 化工

二零零五年，本公司加强化工装置的运行管理，保持了核心化工装置安稳长满优生产；上海赛科、扬巴两大合资乙烯项目如期投入商业运行，生产规模显著提高。全年生产乙烯 531.9 万吨，同比增长 30.56%；积极改善产品结构，努力增产高附加值产品，合成树脂专用料和差别化纤维产量均有不同程度的提高。二零零五年，本公司成立了化工销售分公司，为增强整体竞争力，实现统一营销策略、统一市场开拓、统一物流优化、统一资源配置、统一销售业务、统一品牌战略奠定了基础。

化工主要产品产量

单位：千吨

	2005 年	2004 年	2003 年	2005 年较 2004 年同 比变动(%)
乙烯	5,319	4,074	3,982	30.56
合成树脂	7,605	6,221	5,805	22.25
其中：专用料	3,498	3,034	2,707	15.29
合成橡胶	626	561	553	11.59
合成纤维单体及聚合物	6,725	6,021	5,633	11.69
合成纤维	1,570	1,654	1,659	(5.08)
其中：差别化纤维	811	753	623	7.70
尿素	1,780	2,630	2,028	(32.32)

注：二零零三年和二零零四年经营数据已包括茂名乙烯以及二零零四年从中国石化集团收购的化工类资产。

二零零五年经营数据已包括上海赛科和扬巴两大合资乙烯的全部产量。

(5) 科技开发

二零零五年本公司坚持研究、设计与生产相结合，注重科技创新和关键技术开发，取得了一批重要成果，荣获国内外专利授权 706 项。非晶态合金催化剂和磁稳定床反应工艺在世界上率先实现工业化应用，其空速比是传统固定床的 5 至 10 倍，催化剂耗量仅有传统技术的 30%，经济效益显著，获得二零零五年度中国唯一国家技术发明一等奖。地质导向钻井技术、降低汽油烯烃含量同时增产丙烯的催化裂化新工艺、20 万吨/年乙苯/苯乙烯等 10 项技术开发成功，实现工业化应用。油藏综合地球物理等 20 项技术研发取得突破性进展。最大量生产异构烷烃的催化裂化、芳烃抽提等一批技术成果推广应用，产生了良好的经济效益。

用信息技术提升经营管理水平，以 ERP 等信息化系统的应用为企业发展和经营管理起到了重要的支撑作用。

(6) 降本增效

二零零五年，本公司采取各项措施降低成本，包括：优化资源配置，充分发挥现有物流体系的作用，节约运输成本；进一步提高高硫、重质原油加工量，降低原油采购成本；优化装置运行，降低生产能耗、物耗。本公司全年共降低成本人民币 27.62 亿元，比年计划人民币 25 亿元多降低成本人民币 2.62 亿元，其中勘探及开采板块降本人民币 6.38 亿元，炼油板块降本人民币 7.06 亿元，营销及分销板块降本人民币 7.12 亿元，化工板块降本人民币 7.06 亿元。

(7) 资本支出

二零零五年本公司根据市场情况，紧紧围绕发展战略和核心业务，调整、优化投资结构，抓好重点项目的组织实施。全年资本支出人民币 587.26 亿元，其中，勘探及开采板块资本支出人民币 230.95 亿元，以济阳坳陷、塔河、川东北为重点的主要探区获得较好油气储量，新增原油生产能力 579 万吨/年，新增天然气生产能力 21 亿立方米/年，新增原油可采储量 305.62 百万桶，实现了油气资源增储上产；炼油板块资本支出人民币 141.27 亿元，新增原油加工能力 670 万吨/年、加氢精制能力 373 万吨/年、焦化能力 280 万吨/年，按计划完成油品质量的升级改造工程，甬沪宁进口原油管道已全面建成投用；营销及分销板块资本支出人民币 109.54 亿元，西南成品油管道全线建成投用，通过收购、新建和改造加油站、油库进一步完善成品油销售网络，全年净增自营加油站 786

座，巩固了本公司在战略市场的主导地位；化工板块资本支出人民币 93.86 亿元，茂名乙烯扩建、上海石化和扬子石化的 PTA 改造等项目进展顺利，化肥原料煤代油改造工程按计划进行；总部及其他资本支出人民币 11.64 亿元，信息系统建设取得新进展。

另外，上海赛科和扬巴乙烯两大合资项目已顺利投入商业运营，计入资本支出人民币 26.02 亿元。

6.1.2 管理层讨论与分析

以下讨论与分析涉及的部分财务数据摘自本公司按照国际财务报告准则编制并经审计的财务报表。

6.1.2.1 合并经营业绩

二零零五年，本公司的营业额、其他经营收入及其他收入为人民币8,325亿元，与二零零四年相比增长34.3%，经营收益为人民币668亿元，同比增长5.9%。这些增长主要归因于国际市场原油价格震荡攀升，化工产品价格仍处于高位，以及本公司努力克服成品油价格从紧控制的影响，积极开拓市场，努力提高油气产量、优化原油加工结构，扩大化工产品产量和成品油经营量。同时，因国内成品油价格从紧控制导致成品油价格上涨无法充分弥补原油成本的上涨，本公司收到中央财政给予的一次性补偿金人民币94亿元，部分缓解了原油成本上涨的压力，实现了较好的经营业绩。

下表列示本公司相关各年合并利润表中主要收入和费用项目。

		截至 12 月 31 日止 12 个月期间		变化率 (%)
		2005 年	2004 年	
		(人民币百万元)		
营业额、其他经营收入及其他收入		832,532	619,783	34.3
其中：	营业额	799,115	597,197	33.8
	其他经营收入	24,002	22,586	6.3
	其他收入	9,415	-	不适用
经营费用		(765,718)	(556,714)	37.5
其中：	采购原油、产品及经营供应品及费	(653,056)	(443,590)	47.2
	销售、一般及管理费用	(33,709)	(31,843)	5.9
	折旧、耗减及摊销	(31,413)	(32,342)	(2.9)
	勘探费用（包括干井成本）	(6,411)	(6,396)	0.2
	职工费用	(18,483)	(18,634)	(0.8)
	减员费用	(369)	(919)	(59.8)
	所得税以外的税金	(17,152)	(16,324)	5.1
	其他经营费用（净额）	(5,125)	(6,666)	(23.1)
经营收益		66,814	63,069	5.9
融资成本净额		(4,621)	(4,371)	5.7
投资收益及应占联营公司的损益		1,035	908	14.0
除税前利润		63,228	59,606	6.1

	截至 12 月 31 日止 12 个月期间		变化率 (%)
	2005 年	2004 年	
	(人民币百万元)		
所得税	(19,388)	(17,815)	8.8
本年度利润	43,840	41,791	4.9
归属于：			
本公司股东	40,920	36,019	13.6
少数股东	2,920	5,772	(49.4)

(1) 营业额及其他经营收入

二零零五年，本公司营业额、其他经营收入及其他收入为人民币 8,325 亿元。其中：营业额人民币 7,991 亿元，同比增长 33.8%。主要归因于国际市场原油和石化产品价格同比上升，以及本公司石化产品销量的增长和营销结构的优化。二零零五年其他经营收入为人民币 240 亿元，同比增长 6.3%。二零零五年因国内成品油价格从紧控制导致成品油价格无法完全反映原油价格的上涨，本公司收到中央财政给予的一次性补偿金 94 亿元。

下表列示了本公司二零零五年和二零零四年的主要外销产品销售量、平均实现价格以及各自的变化率。

	销售量(千吨)			平均实现价格(人民币元/吨、 人民币元/千立方米)		
	截至 12 月 31 日止 12 个月期间		变化率 (%)	截至 12 月 31 日止 12 个月期间		变化率 (%)
	2005 年	2004 年		2005 年	2004 年	
原油	5,289	6,012	(12.0)	2,680	1,872	43.2
天然气(百万立方米)	4,356	3,775	15.4	673	609	10.5
汽油	30,191	27,353	10.4	4,432	3,765	17.7
柴油	67,247	60,419	11.3	3,772	3,221	17.1
煤油	6,003	5,680	5.7	3,710	2,923	26.9
基础化工原料	8,658	6,664	29.9	4,846	4,429	9.4
合纤单体及聚合物	2,993	2,704	10.7	8,879	8,022	10.7
合成树脂	6,343	5,401	17.4	9,005	7,986	12.8
合成纤维	1,585	1,741	(9.0)	11,123	10,818	2.8
合成橡胶	678	556	21.9	13,040	10,238	27.4
化肥	1,822	2,622	(30.5)	1,539	1,355	13.6

本公司生产的绝大部分原油及少量天然气用于本公司炼油、化工业务，其余外销给予中国石化集团的炼油厂和其他客户。二零零五年，外销原油及天然气营业额为人民币 199 亿元，同比增长 24.4%，占本公司营业额、其他经营收入及其他收入的 2.4%，主要归因于原油价格上涨及扩大天然气业务。

本公司炼油事业部和营销及分销事业部对外销售石油产品（主要包括成品油及其他精炼石油产品）。二零零五年，这两个事业部的石油产品对外销售收入为人民币 5,421 亿元，同比增长 33.5%，占本公司营业额、其他经营收入及其他收入的 65.1%，主要归因于炼油产品价格上涨，同时本公司积极扩大产品销售量，优化营销结构，及开拓其他精炼石油产品市场。汽油、柴油及煤油的销售收入为人民币 4,097 亿元，同比增长 30.4%，占石油产品销售收入的 75.6%；其他精炼石油产品销售收入 1,324 亿元，同比增长 43.9%，占石油产品销售收入的 24.4%。

本公司化工产品对外销售收入为人民币 1,608 亿元，同比增长 27.6%，占本公司营业额、其他经营收入及其他收入的 19.3%。主要归因于本公司抓住化工产品价格处于高价的时机，扩大了经营量。

(2) 经营费用

二零零五年，本公司经营费用为人民币 7,657 亿元，同比增长 37.5%。经营费用主要包括以下部分：

采购原油、产品及经营供应品及费用 本公司于二零零五年采购原油、产品及经营供应品及费用为人民币 6,531 亿元，同比增长 47.2%，占总经营费用的 85.3%。其中：

采购原油费用为人民币 3,382 亿元，同比增长 45.4%，占总经营费用的 44.2%，同比增加 2.4 个百分点。

随着中国经济的快速增长，市场需求扩大，本公司外购原油加工量相应增加。二零零五年外购原油加工量为 10,795 万吨（未包括来料加工原油量），同比增长 7.3%；外购原油平均单位加工成本人民币 3,133 元/吨（约 52.11 美元 / 桶），同比增长 35.5%。

二零零五年，本公司其他采购费用为人民币 3,149 亿元，同比增长 49.2%，占总经营费用的 41.1%，主要归因于外购成品油和化工原料成本的上升。

销售、一般及管理费用 本公司二零零五年销售、一般及管理费用为人民币 337 亿元，同比增长 5.9%。主要归因于：

- 成品油和化工产品总销售量增加，同时成品油零售和直销比重提高，使运输费等销售费用同比增加人民币 15 亿元。
- 租赁第三方加油站等经营设施，租赁费用同比增加人民币 12 亿元。
- 修理费同比减少人民币 8 亿元，主要归因于本公司二零零四年增加了对销售企业加油站的维护费用。

折旧、耗减及摊销 本公司二零零五年折旧、耗减及摊销为人民币 314 亿元，同比降低 2.9%，主要归因于本公司以前年度处置低效资产及对部分低效装置提取减值准备造成提取折旧减少。

勘探费用 二零零五年本公司勘探费用为人民币 64 亿元，同比持平。

职工费用 二零零五年本公司职工费用为人民币 185 亿元，同比降低 0.8%，主要归因于本公司在二零零四年剥离油田井下作业资产，相应减少了作业人员的职工费用。

减员费用 二零零五年根据本公司自愿性员工削减计划，本公司对共约 7,000 名员工承担减员费用约人民币 3.7 亿元。

所得税外税金 二零零五年本公司所得税以外的税金为人民币 172 亿元，同比增长 5.1%，主要归因于本公司汽、柴油销量增加引起消费税及附加的上升。

其他经营费用 二零零五年本公司其他经营费用（净额）为人民币 51 亿元，同比降低 23.1%。主要归因于长期资产减值同比减少人民币 21 亿元，同时处置资产净亏损增加人民币 4 亿元。

(3) 经营收益

二零零五年本公司经营收益为人民币 668 亿元，同比增长 5.9%。

(4) 融资成本净额

二零零五年本公司融资成本净额为人民币 46 亿元，同比增长 5.7%，主要归因于：利息净支出增加人民币 13 亿元，主要归因于按照投资计划安排的长期借款增加，以及因原油价格上涨、公司生产经营规模扩大，日常资金占用量增加，使短期债务增加。汇兑净收益受汇率变动影响增加人民币 11 亿元。

(5) 除税前正常业务利润

二零零五年本公司除税前正常业务利润为人民币 632 亿元，同比增长 6.1%。

(6) 所得税

二零零五年本公司所得税为人民币 194 亿元，同比增长 8.8%。

(7) 少数股东损益

二零零五年归属于本公司少数股东的本年度利润为人民币 29 亿元，同比减少 49.4%，主要归因于本公司吸收合并北京燕化，分派于少数股东利润减少；及部分附属公司本年盈利减少。

(8) 本公司股东应占利润

二零零五年归属于本公司股东的本年度利润为人民币 409 亿元，同比增长 13.6%。

6.1.2.2 资产、负债、权益及流动资金

本公司的主要资金来源是经营活动、短期及长期借贷，而资金主要用途为经营支出、资本开支及偿还短期和长期借款。

(1) 资产、负债及权益情况

单位：人民币百万元

	于 2005 年 12 月 31 日	于 2004 年 12 月 31 日	变化金额
总资产	537,321	474,594	62,727
流动资产	145,291	120,271	25,020
非流动资产	392,030	354,323	37,707
总负债	284,325	250,508	33,817
流动负债	170,649	146,277	24,372
非流动负债	113,676	104,231	9,445
本公司股东应占权益	223,556	193,040	30,516
股本	86,702	86,702	-
储备	136,854	106,338	30,516
少数股东权益	29,440	31,046	-1,606

权益合计	252,996	224,086	28,910
------	---------	---------	--------

总资产人民币 5,373.21 亿元，比二零零四年末增加人民币 627.27 亿元。其中：

●流动资产人民币 1,452.91 亿元，比二零零四年末增加人民币 250.2 亿元，主要归因于原油和成品油等存货的增加。

●非流动资产人民币 3,920.3 亿元，比二零零四年末增加人民币 377.07 亿元，主要是物业、厂房及设备增加了人民币 304.5 亿元，在建工程增加了人民币 20.82 亿元。

总负债人民币 2,843.25 亿元，比二零零四年末增加人民币 338.17 亿元。其中：

●流动负债人民币 1,706.49 亿元，比二零零四年末增加人民币 243.72 亿元，主要是因生产经营量扩大，应付账款增加人民币 291.75 亿元，因调整融资结构应付票据减少人民币 75.54 亿元。；

●非流动负债人民币 1,136.76 亿元，比二零零四年末增加人民币 94.45 亿元，主要是长期债务增加人民币 94.05 亿元。

本公司股东应占权益人民币 2,235.56 亿元，比二零零四年末增加人民币 305.16 亿元，为储备增加。

(2) 现金流量情况

二零零五年现金及现金等价物净减少人民币 26.14 亿元，加上汇率变动的影响人民币 0.22 亿元后净减少人民币 26.36 亿元。即从二零零四年十二月三十一日的人民币 163.81 亿元减少至二零零五年十二月三十一日的人民币 137.45 亿元。

下表列示了本公司二零零五年及二零零四年合并现金流量表主要项目。

单位：人民币百万元

现金流量主要项目 (单位：人民币百万元)	截至 12 月 31 日止 12 个月期间	
	2005 年	2004 年
经营活动产生的现金流量净额	76,497	69,081
投资活动产生的现金流量净额	(71,051)	(73,992)
融资活动产生的现金流量净额	(8,060)	5,028
现金及现金等价物净（减少） / 增加	(2,614)	117

经营活动流入现金净额为人民币 764.97 亿元

二零零五年除税前正常业务利润为人民币 632.28 亿元，折旧、耗减及摊销人民币 314.13 亿元，在调整费用中对经营活动现金流量没有影响的项目（非现金费用项目）为人民币 1,015.79 亿元。主要非现金费用项目为：干井成本为人民币 29.92 亿元，出售物业、厂房及设备亏损为人民币 20.95 亿元，长期资产减值亏损为人民币 18.51 亿元。

经营性应收应付项目变动减少现金流入人民币 40.84 亿元。主要归因于本公司为适应市场需求，扩大生产经营，致使正常业务结算所需的资金占用增加，其中：因存货增加减少现金流入人民币 249.98 亿元；因应收款项及其他流动资产增加，减少现金流入人民币 58 亿元；因经营业务量及购进成本的增加，使应付款项等上升增加现金流入人民币 289.7 亿元；其他经营性应收应付项目减少现金流入人民币 22.56 亿元。

对除税前正常业务利润作非现金费用及应收应付项目的调节后，再扣除已付所得税流出现金人民币 209.98 亿元，经营活动所得现金净额为人民币 764.97 亿元。

投资活动流出现金净额人民币 710.51 亿元

主要归因于本公司资本支出流出人民币 631.35 亿元，收购北京燕化等附属公司少数股东权益流出人民币 43.24 亿元；合营公司资本支出流出现金人民币 24.74 亿元。

融资活动流出现金净额人民币 80.6 亿元

主要归因于本公司及合营公司新增银行及其他贷款小于偿还银行及其他贷款，流出现金人民币 29.21 亿元；分派二零零四年末期股利和二零零五年中期股利流出现金人民币 104.04 亿元；为收购石化资产及催化剂资产流出现金人民币 31.28 亿元。本公司发行短期融资券流入现金人民币 98.75 亿元。

从全年现金流量情况来看，本公司抓住市场需求旺盛的机遇，经营现金流稳步增加；同时本公司进一步加大资金集中管理力度，严控现金及现金等价物的规模，降低资金沉淀，加速资金周转，提高了整体效益。

(3) 或有负债

参见本报告「重大事项」关于重大担保及其履行情况的有关内容。

(4) 资本性开支

参见本报告「经营业务回顾及展望」关于资本支出部分描述。

(5) 研究及开发费用和环保支出

研究及开发费用是指在发生的期间确认为支出的费用。二零零五年本公司的研究开发支出为人民币 22.43 亿元。

环保支出是指本公司支付的标准的污染物清理费用，不包括排污装置的资本化费用。二零零五年本公司的环保支出为人民币 4.93 亿元。

(6) 按中国会计准则及制度编制的会计报表分析

按中国会计准则及制度，各分事业部的主营业务收入、主营业务成本、税金及附加和主营业务利润如下：

	截至 12 月 31 日止 12 个月期间	
	2005 年	2004 年
	人民币百万元	人民币百万元
主营业务收入		
勘探及开采事业部	104,285	76,023
炼油事业部	469,266	352,548
营销及分销事业部	462,464	345,671
化工事业部	172,982	122,118
其他	121,265	79,145
抵消分部间销售	(531,147)	(384,873)
合并主营业务收入净额	799,115	590,632
主营业务成本、税金及附加		
勘探及开采事业部	40,118	36,073
炼油事业部	477,843	340,360
营销及分销事业部	427,308	306,309
化工事业部	149,431	96,994
其他	118,152	78,410
抵消分部间销售成本	(527,451)	(382,736)
合并主营业务成本、税金及附加	685,401	475,410
主营业务利润		
勘探及开采事业部	59,732	37,997
炼油事业部	(7,838)	12,005
营销及分销事业部	35,156	39,362
化工事业部	23,551	25,123
其他	3,113	735
合并主营业务利润	113,714	115,222
合并净利润	39,558	32,275

按中国会计准则及制度编制的财务数据：

单位：人民币百万元

	于 2005 年 12 月 31 日	于 2004 年 12 月 31 日	变化金额
	人民币百万元	人民币百万元	
总资产	520,572	460,081	60,491
长期负债	107,774	98,407	9,367
股东权益	215,623	186,350	29,273

变动分析：

总资产：二零零五年末本公司总资产为人民币 5,205.72 亿元，比二零零四年末增加人民币 604.91 亿元。主要归因于二零零五年本公司为适应市场需求，实行稳健投资策略，固定资产增加人

人民币 327.06 亿元；因生产经营量扩大，原油、成品油等存货增加，流动资产增加人民币 248.4 亿元；无形资产等其他资产增加 29.45 亿元。

长期负债：二零零五年末本公司的长期负债为人民币 1,077.74 亿元，比二零零四年末增加人民币 93.67 亿元，主要归因于按照投资计划安排的长期借款增加。

股东权益：二零零五年末本公司股东权益为人民币 2,156.23 亿元，比二零零四年末增加人民币 292.73 亿元，主要归因于：一是二零零五年实现净利润人民币 395.58 亿元，二是二零零五年已宣派二零零四年末期股利人民币 69.36 亿元和二零零五年中期股利人民币 34.68 亿元。

(7) 按国际财务报告准则与美国公认会计原则编制的会计报告的差异

本公司根据国际财务报告准则和美国公认会计原则编制的会计报表的主要差异参见中国石化二零零五年年度报告全文。

6.2 主营业务分行业情况表

下表涉及的数据摘自本公司按中国会计准则及制度编制的财务报表

分行业	主营业务收入 (人民币 百万元)	主营业务成本 (人民币百万 元)	毛利率* (%)	主营业务收 入比上年同 期增减 (%)	主营业务成 本比上年同 期增减 (%)	毛利率 (%)
勘探及开采	104,285	38,464	57.28	37.18	10.12	7.30
炼油	469,266	463,682	(1.67)	33.11	41.98	(5.08)
化工	172,982	148,710	13.61	41.65	54.36	(6.96)
营销及分销	462,464	426,727	7.60	33.79	39.59	(3.79)
其它	121,265	118,117	2.57	53.22	50.67	1.64
抵消分部间 销售	(531,147)	(527,451)	不适用	不适用	不适用	不适用

* 毛利率=主营业务利润/主营业务收入

6.3 主营业务分地区情况

适用 不适用

6.4 采购和销售客户情况

前五名供应商采购金额 合计	人民币 1209.67 亿元	占采购总额比重	37.68%
------------------	----------------	---------	--------

前五名销售客户销售金额合计	人民币 621.15 亿元	占销售总额比重	8%
---------------	---------------	---------	----

6.5 参股公司经营情况（适用投资收益占净利润 10%以上的情况）

适用 不适用

6.6 主营业务及其结构发生重大变化的原因说明

适用 不适用

6.7 主营业务盈利能力（毛利率）与上年相比发生重大变化的原因说明

适用 不适用

6.8 经营成果和利润构成与上年度相比发生重大变化的原因分析

适用 不适用

参见「6.1.1 经营业绩回顾」与「6.1.2 管理层讨论与分析」部分。

整体财务状况与上年度相比发生重大变化的原因分析

适用 不适用

参见「6.1.1 经营业绩回顾与」和「6.1.2 管理层讨论与分析」部分。

6.9 对生产经营环境以及宏观政策、法规产生重大变化已经、正在或将要对公司的财务状况和经营成果产生重要影响的说明

适用 不适用

6.10 完成盈利预测的情况

适用 不适用

6.11 完成经营计划情况

适用 不适用

本公司未曾公开披露过本年度的经营计划（如收入、成本费用等），因此不适用。

6.12 募集资金使用情况

√适用 □不适用

6.12.1 A股募集资金使用情况

单位：人民币亿元

募集资金总额	116.48		本年度已使用募集资金总额	6.11		
			已累计使用募集资金总额	116.48		
承诺项目	拟投入金额	是否变更项目	实际投入金额	产生收益金额	是否符合计划进度	是否符合预计收益
补充流动资金	13.02	否	13.02	0.61	符合	是
收购中国石化集团新星公司	64.46	否	64.46	12.00	符合	是
西南成品油管道工程建设	24.36	否	24.36	1.46	符合	是
甬-沪-宁管道工程建设	14.64	否	14.64	1.50	符合	是
合计	116.48	—	116.48		—	—
未达到计划进度和预计收益的说明（分具体项目）						
变更原因及变更程序说明（分具体项目）	不适用					

6.12.2 变更项目情况

□适用 √不适用

6.13 非募集资金项目情况

√适用 □不适用

项目名称	项目资本支出金额 (人民币亿元)	项目进度	项目收益情况
勘探开发板块： 胜利油田、新疆塔河等油气勘探和产能建设	230.95	进展顺利	全年实现原油产量 3927 万吨、天然气产量 62.85 亿方，新增原油产能 578.8 万吨、天然气产能 21 亿方。实现了储量优化、产量增加的成效，资源基础初步得到加强，探明、控制、预测三级储量序列趋于合理
炼油板块： 燕山、广州等一批炼油改扩建、产品结构调整和产品质量升级项目	141.27	进展顺利	全年新增炼油一次加工能力 670 万吨/年。产品质量达到国家标准。
营销及分销板块： 新建成品油管道和新建、改造加油站、油库等项目	103.43	进展顺利	全年净增自营加油站 786 座，西南成品油管线全面建成投产，珠三角等成品油管道建设进展顺利。进一步完善了成品油销售网络，巩固了本公司在主要市场的主导地位，品牌知名度和客户忠诚度进一步提高
化工板块： 茂名乙烯改扩建，扬子 PX、PTA 改造，巴陵化肥改造等一批突出核心业务，提高占用资本回报率项目	93.86	进展顺利	新增乙烯生产能力 150 万吨/年、合成树脂生产能力 167 万吨/年、合纤原料及聚合物生产能力 93 万吨/年
科研信息及其他： 主要用于本公司科研开发及信息系统建设	11.64	进展顺利	ERP 应用推广，管理水平提高。科研配套设施进一步完善。
合计	581.15	—	—

6.14 董事会对会计师事务所“非标意见”的说明

适用 不适用

6.15 董事会对新年度的经营计划

业务展望

6.15.1 市场展望

展望二零零六年，中国经济将继续平稳快速发展，为国内石油、石化产品需求的平稳增长提供了支撑，为本公司提供良好的市场环境；预计二零零六年国际原油仍将处于高油价阶段；国内成品油价格将随着石油价格形成机制综合配套改革逐步到位，炼油板块经营压力仍然较大；化工产品价格处于高位，但由于化工原料成本的上涨，国内化工毛利水平将进一步下降。此外，随着国内成品油批发市场的开放在即，国内市场竞争将更趋激烈。

6.15.2 生产经营展望

二零零六年，面对复杂的市场环境，本公司将采取灵活的经营策略，并重点做好以下几方面的工作：

勘探及开采板块：做好经济储量的开发、新区产能建设的完善配套，加快天然气新建产能、试采以及市场开拓等工作。确保油气产量稳步增长，努力提高油气采收率、商品率，增产增效。全年计划生产原油 3,980 万吨、天然气 70 亿立方米。

炼油板块：做好系统优化，增加高硫、重质原油的加工量，降低采购成本；充分发挥大型码头、港口和管道运输的优势，努力降低运输成本；优化加工方案，调整产品结构，增产高附加值产品产量。全年计划加工原油 1.46 亿吨。

营销及分销板块：密切跟踪市场变化，发挥市场网络优势，提高服务质量，进一步提高零售直销比例；充分发挥成品油管道作用，优化成品油流向配置，降低储运成本。全年计划成品油经营量 1.1 亿吨，其中，零售量 6,550 万吨。

化工板块：通过强化管理，确保化工装置安全稳定高负荷运行；组织好茂名乙烯改造等装置的开工和生产。充分发挥化工销售分公司专业化经营的优势，努力提高市场竞争能力。全年计划生产乙烯 592 万吨、生产合成树脂 815 万吨、合成橡胶 60 万吨、合成纤维 153 万吨、合成纤维单体及聚合物 714 万吨。

科技开发：围绕生产经营和发展需要，深化东部老油田隐蔽油气藏勘探技术、注水开发关键技术研究，加快西部海相油气藏勘探理论和关键技术创新，加强车用汽柴油质量升级技术、高附加值化工新产品生产技术开发，加速成果推广应用，为提高核心竞争力提供技术支撑。

降本增效：二零零六年，本公司将依靠科技进步，加强管理和深化改革，不断提高效率，计划降本增效人民币 25 亿元，其中勘探及开采板块人民币 6 亿元、炼油板块人民币 6 亿元、化工板块人民币 7 亿元、营销及分销板块人民币 6 亿元。

资本支出：二零零六年计划资本支出人民币 700 亿元。其中：勘探及开采板块人民币 298 亿元，炼油板块人民币 146 亿元，化工板块人民币 125 亿元，营销及分销板块人民币 110 亿元，总部及其它人民币 21 亿元。资本支出重点：勘探及开采板块坚持储量、产量、投资、效益相统一的原则，增强油藏经营管理理念，加快西部油气产能建设以及川东北普光气田的开发，整体优化产能部署，增

加低品位储量的开发，继续保持油气储采平衡有余；炼油板块继续完善和加快原油管网及原油接卸基础设施建设，抓好广州、燕山等炼油装置油品质量升级改造工作，积极推进青岛大炼油工程和福建一体化工程实施进度；化工板块重点搞好茂名乙烯、上海石化乙二醇、扬子石化 PX 和 PTA、三套化肥等装置改造的投产，做好福建、天津和镇海三套乙烯项目有序开工建设；营销及分销板块继续优化调整销售网络，加快成品油管道和油库建设，抓好中心城市、城市新区和高速公路沿线加油站的建设。

减员分流 全年计划净减员 6 千人以上，力争二零零六年末员工人数控制在 35.85 万人左右，使公司成立以来累计减员超过 15 万人。

在新的一年里，我们将齐心协力，克服各种困难，按照董事会制订的经营方针，全面完成二零零六年各项经营目标，力争生产经营再创佳绩，努力实现中国石化持续有效的发展。

6.15.3 风险因素展望

中国石化在生产经营过程中，将会积极采取各种措施，努力规避各类经营风险，但在实际生产经营过程中并不可能完全排除各类风险和不确定因素的发生。

1. **原油价格波动的风险** 目前本公司所需的原油有很大一部分需要外购。近年来国际原油价格在高位震荡攀升，价格波动性较大。虽然本公司采取了灵活的应对措施，但仍不可能完全规避国际原油价格大幅波动所带来的风险。

2. **行业周期变化的风险** 本公司是一家一体化的能源化工公司，从历史情况看化工行业属于典型的周期性行业，受全球新增产能快速增长及原油价格波动等因素的影响，化工毛利水平将可能会有所下降，化工板块的经营业绩有可能会受到行业周期变化的影响。

3. **政府监管风险** 尽管政府对石油和石化工业的管制逐步市场化，但中国政府仍对中国境内石油和石化行业实施某些监管，其中包括：颁发原油开采许可证、政府确定汽油、柴油和煤油的零售指导价格、对某些资源与服务进行配置和定价、确定税项和收费、制定进出口配额和程序、制定安全质量及环保标准等。这些监管可能会对本公司生产经营和效益带来较大的影响。

4. **市场完全放开的风险** 按中国加入 WTO 的承诺，国内成品油批发市场开放在即，市场竞争将更趋激烈。虽然本公司已经采取了积极的应对措施，优化完善了成品油销售网络，但仍可能会受到市场开放所带来的冲击。

5. **油气储量不确定性的风险** 本年报披露的石油、天然气储量等资料仅是按照一定评估方式获得的估计数字，估计数字的可靠性取决于技术等多方面因素，涉及许多不确定因素，实际数据可能与这些估计数字有较大的差异。

6. **生产经营风险和自然灾害风险** 石化生产是一个易燃易爆易污染环境以及容易遭受自然灾害威胁的高风险行业。这些突发事件有可能会对社会造成重大影响、对人身安全造成重大伤害、对本公司的生产经营带来重大经济损失。本公司已经制订实施了严格的 HSE 管理体系，尽最大努力规避各类风险的发生，同时本公司也参加了安保基金，但仍有可能出现购买的保险不能足以全部弥补上述突发事件给本公司所带来的经济损失。

7. **汇兑及汇率风险** 按现行的外汇条例，政府已解除了对经常项目下外汇交易的控制，但资本项下的外汇交易仍须经国家外汇管理局批准。这些限制可能会影响本公司通过融资获得外汇的能力或获得用于资本支出外汇的能力。此外，自二零零五年七月二十一日开始，中国开始实行以市场供求为基础、参考一篮子货币进行调节、有管理的浮动汇率制度，汇率的波动也可能对本公司的经营产生一定影响。

新年度盈利预测（如有）

适用 不适用

6.16 董事会本次利润分配预案与股利派发

根据中国石化《公司章程》的规定，会计年度的利润分配基数以按中国会计准则及制度和国际财务报告准则计算出的可分配利润较少者为准。因此，以中国石化二零零五年按国际财务报告准则经审计的可分配利润人民币 389.07 亿元为基数，扣除提取法定盈余公积和法定公益金合计人民币 79.12 亿元，及扣除二零零五年当年分配二零零四年末期股利和二零零五年中期股利合计人民币 104.04 亿元，中国石化二零零五年的未分配利润为人民币 205.91 亿元（详情请参见按国际财务报告准则编制的会计报表附注之 33）。以二零零五年年末总股本 86,702,439,000 股为基数，董事会建议按每股人民币 0.09 元（含税）进行末期现金股利分配（合计人民币 78.03 亿元），加上中期已派发现金股利每股人民币 0.04 元（合计人民币 34.68 亿元），全年合计现金股利每股人民币 0.13 元（合计人民币 112.71 亿元）。本分配预案将提请二零零五年年度股东大会审议并在通过后实施。

二零零五年末期股息将于二零零六年六月三十日（星期五）或之前向二零零六年六月十六日（星期五）当日登记在中国石化股东名册上的所有股东发放。中国石化 H 股股东的登记过户手续将于二零零六年六月十二日（星期一）至二零零六年六月十六日（星期五）（首尾两天包括在内）暂停办理。欲获派末期股利的 H 股股东最迟应于二零零六年六月九日（星期五）下午四时前将股票及转让文件送往香港皇后大道东 183 号合和中心 17 楼 1712 至 1716 室香港证券登记有限公司办理过户登记手续。

所派股利将以人民币计值和宣布，以人民币向内资股股东发放，以港币向外资股股东发放。以港币发放的股利计算之汇率以宣派股利日之前一周中国人民银行公布的人民币兑换港币平均基准汇率为准。

本公司本报告期盈利但未提出现金利润分配预方案

适用 不适用

§ 7 监事会报告

监事会对公司依法运作情况的独立意见

报告期内，公司股东大会和董事会的召开程序及董事会切实履行股东大会的各项决议等方面，符合法律、法规和《公司章程》的有关规定，保证了公司的依法运作；公司建立了良好的内部控制制度，并有效的执行，防止了经营管理风险；公司董事及其他高级管理人员在履行职务时，未发现违反法律、法规和《公司章程》或损害公司利益和侵犯股东利益的行为。

§ 8 重要事项

8.1 收购资产

适用 不适用

交易对方及被收购资产	购买日	收购价格	自购买日起至本年末为本公司贡献的净利润	是否为关联交易(如是,说明定价原则)	所涉及的资产产权是否已全部过户	所涉及的债权债务是否已全部转移
收购华润石化持有的东莞华润51%股权	2005年11月24日	9800万元	无	不是	正在办理	是
收购燕化高新持有的北京燕化高新催化剂有限公司股权	2005年6月21日	19498.085万元	无	不是	正在办理	是

8.2 出售资产

适用 不适用

上述事项对公司业务连续性、管理层稳定性均无重大影响。

8.3 重大担保

√适用 □不适用

公司对外担保情况（不包括对控股子公司的担保）						
担保对象名称	发生日期 （协议签署日）	担保金额（人民币百万元）	担保类型	担保期	是否履行完毕	是否为关联方 （注1）担保
上海赛科石油化工有限责任公司	2002年2月9日	2,857	连带责任保证	2002年2月9日 -2021年12月20日	未履约完毕	是
上海赛科石油化工有限责任公司	2002年2月9日	4,062	连带责任保证	2002年2月9日 -2013年12月20日	未履约完毕	是
扬子石化-巴斯夫有限责任公司	2003年3月7日	4,680	连带责任保证	2003年3月7日 -2008年12月31日	未履约完毕	是
岳阳中石化壳牌煤气化有限公司	2003年12月10日	377	连带责任保证	2003年12月10日 -2017年12月10日	未履约完毕	是
福建漳诏高速公路服务有限公司	2003年1月21日	10	连带责任保证	2003年1月21日 -2007年10月31日	未履约完毕	是
上海石化对其联营及合资公司的担保余额		38			未履约完毕	是
报告期内担保发生额合计（注2）			无			
报告期末担保余额合计（注2）			人民币12,024百万元			
公司对控股子公司的担保情况						
报告期内对控股子公司担保发生额合计			人民币27百万元			
报告期末对控股子公司担保余额合计			人民币2,583百万元			
公司担保总额情况（包括对控股子公司的担保）						
担保总额（注3）			人民币14,607百万元			
担保总额占公司净资产的比例			6.7%			
为股东、实际控制人及其关联方提供担保的金额			无			
直接或间接为资产负债率超过70%的被担保对象提供的债务担保金额			人民币179百万元			
担保总额超过净资产50%部分的金额			无			
上述三项担保金额合计（注4）			人民币179百万元			

注1：定义参见上海证券交易所股票上市规则。

注2：报告期内担保发生额和报告期末担保余额包括控股子公司的对外担保，其担保金额为该控股子公司对外担保金额乘以中国石化持有该公司的股份比例。

注3：担保总额为上述“报告期末担保余额合计（不包括对控股子公司的担保）”和“报告期末对控股子公司担保余额合计”两项的加总。

注4：“上述三项担保金额合计”是上述“为股东、实际控制人及其关联方提供担保的金额”、“直接或间接为资产负债率超过70%的被担保对象提供的债务担保金额”和“担保总额超过净资产50%部分的金额”三项的加总。若一个担保事项同时出现上述三项情形，在合计中只计算一次。

尚在履行中的重大担保事项

中国石化首届董事会第十四次会议批准了中国石化有条件地为上海赛科项目贷款提供本外币担保，担保金额折合人民币 69.92 亿元。有关情况详见中国石化于二零零二年四月二日刊登在中国境内的《中国证券报》、《上海证券报》和《证券时报》，以及香港的《经济日报》、《南华早报》上的二零零一年年度业绩公告。

中国石化首届董事会第十四次会议批准了为扬子—巴斯夫项目提供完工保证的议案。中国石化于二零零三年三月七日与国内外银行签署了《完工保证协议》，就银行向扬子—巴斯夫有限责任公司提供约折合人民币 117 亿元的本外币贷款提供 40%完工保证。

中国石化首届董事会第二十二次会议批准了在巴斯夫提供股权质押的同等条件下，中国石化为扬子—巴斯夫项目贷款提供相应股权质押的议案。

中国石化首届董事会第二十二次会议批准了中国石化为岳阳中石化壳牌煤气化有限公司提供担保的议案，担保金额为人民币 3.77 亿元。

中国石化第二届董事会第十三次会议批准了为中国国际石油化工联合有限责任公司提供付款信用额度担保，担保金额折合人民币 24.21 亿元。

8.4 重大关联交易

本年度本公司实际发生的关联交易额共计人民币 1,792.96 亿元，其中买入人民币 840.73 亿元，卖出人民币 952.23 亿元（包括卖出产品及服务人民币 951.23 亿元，利息收入人民币 0.52 亿元，应收代理费人民币 0.48 亿元），均满足香港交易所豁免条件。二零零五年中国石化集团公司向本公司提供的产品和服务（采购、储运、勘探及生产服务、与生产有关的服务）为人民币 754.86 亿元，占本公司全年经营费用的 9.86%，同比下降 1.33 个百分点，控制在 18%的豁免上限以内；中国石化集团公司向本公司提供的辅助及社区服务为人民币 17.9 亿元，占经营费用的 0.23%，略低于上年的 0.31%，控制在 2%的豁免上限以内。二零零五年本公司对中国石化集团公司的产品销售额为人民币 585.79 亿元，占本公司经营收入的 7.12%，控制在 14%的豁免上限以内。根据土地使用权租赁合同，本公司截至二零零五年十二月三十一日止租金约为人民币 25.57 亿元。就安保基金文件应缴付的保费而言，本公司二零零五年缴付的保费金额不应低于安保基金文件所列明的金额。

本年度内实际发生的关联交易的详情，见中国石化二零零五年报全文按国际财务报告准则编制的财务报告附注 35。

本年度内无发生的其他重大关联交易事项。

8.4.1 关联销售和采购

适用 不适用

单位：人民币百万元

关联方	向关联方销售产品和提供劳务		向关联方采购产品和接受劳务	
	交易金额	占同类交易金额的比例	交易金额	占同类交易金额的比例
中国石化集团	58,579	7.3%	77,276	10.7%
其他关联方	36,544	4.6%	2,581	0.4%
合计	95,123	11.9%	79,857	11.1%

8.4.2 关联债权债务往来

√适用 □不适用

单位：人民币百万元

关联方	向关联方提供资金		关联方向本公司提供资金	
	发生额	余额	发生额	余额
中国石化集团	(3,647)	2,488	(4,261)	(5,418)
其他关联方	209	517	-	-
合计	(3,438)	3,005	(4,261)	(5,418)

8.5 委托理财

□适用 √不适用

8.6 承诺事项履行情况

√适用 □不适用

于本报告期末，中国石化集团公司对本公司的重要承诺包括：

- i 遵守关联交易协议；
- ii 限期解决土地和房屋权证合法性问题；
- iii 执行《重组协议》（定义见发行H股的招股书）；
- iv 知识产权许可；
- v 避免同业竞争；
- vi 放弃与中国石化的业务竞争和利益冲突。

上述承诺的详细内容由中国石化于二零零一年六月二十二日刊登在《中国证券报》、《上海证券报》和《证券时报》的发行A股招股意向书上。

报告期内，中国石化并未发现上述股东有违反上述承诺的情况。

8.7 重大诉讼仲裁事项

□适用 √不适用

8.8 其他重大事项

8.8.1 发现普光特大型整装海相天然气田

本公司在川东北地区发现了迄今为止国内规模最大、丰度最高的特大型整装海相气田——普光气田。经国土资源部矿产资源储量评审办公室审定，普光气田探明储量 2,510.71 亿立方米，技术可采储量 1,883.04 亿立方米，具备商业开发条件。本公司已编制了一期开发方案，规划到二零零八年实现商业气量 40 亿立方米/年以上，二零一零年实现商业气量 80 亿立方米/年，并配套建设川东北至山东济南的天然气管线。国家已下发文件同意中国石化开展项目的前期工作。普光气田的发现得益于海相勘探理论、勘探思路、勘探技术和管理模式的创新，实现了中国海相勘探理论和实践的重大突破，扩大了中国石化的天然气勘探领域，为中国石化未来增储上产创造了条件。

8.8.2 公司发行短期融资券

中国石化于二零零五年九月十九日召开二零零五年度第一次临时股东大会，通过关于发行短期融资券的特别决议案，详见二零零五年九月二十日刊登在中国境内的《中国证券报》、《上海证券报》、《证券时报》以及香港的《经济日报》、《南华早报》上的有关公告。本期融资券于二零零五年十月二十四日发行，融资金额人民币 100 亿元，期限六个月，利率 2.54%，发行对象为中国银行间债券市场的机构投资者（国家法律、法规禁止的投资者除外）。

8.8.3 国家开发银行和中国信达资产管理公司向中国石化集团公司协议转让国家股

中国石化股东国家开发银行和中国信达资产管理公司在报告期内分别与中国石化集团公司签订了《股权转让协议书》，将其各自持有的中国石化 200,000 万股国家股（占中国石化股份总数 2.31%）和 87,176.3776 万股国家股（占中国石化股份总数的 1.01%）转让给中国石化集团公司。股份协议转让的价款分别为人民币 42 亿元和人民币 18.307 亿元，中国石化集团公司以现金向国家开发银行和中国信达资产管理公司支付上述转让价款。股份过户手续已于二零零五年十二月二十九日办理完毕。

8.8.4 重大项目

(1) 天津百万吨乙烯项目

二零零五年十二月，中国石化天津分公司 100 万吨/年乙烯及配套工程项目获得国务院核准。该项目包括乙烯工程、炼油改造工程和配套热电改造工程等，总投资约为人民币 210 亿元，中国石化正在进行项目的前期准备工作。

(2) 镇海百万吨乙烯项目

二零零六年三月，中国石化镇海炼化 100 万吨/年乙烯及配套工程项目获得国务院核准。该项目包括乙烯工程和配套热电扩建工程等。总投资约为人民币 220 亿元，中国石化和镇海炼化正共同进行项目的前期准备工作。

8.8.5 成立中国石化化工销售分公司

二零零五年五月十日，中国石油化工股份有限公司化工销售分公司在北京正式成立。按照新体制、新机制的要求，化工销售分公司将统一营销策略，统一市场开拓，统一物流优化，统一资源配置，统一销售业务，统一品牌战略，充分发挥集约化经营的整体优势，以实现整体效益最大化。

8.8.6 转让中国石化持有的中国凤凰国有法人股

二零零五年十月十八日，中国石化与中国长江航运集团（「长航集团」）签订了《股份转让协议》。根据该协议，中国石化同意向长航集团转让其所持有的中国石化武汉凤凰股份有限公司（「中国凤凰」）211,423,651 股（占中国凤凰股份总数的 40.72%）国有法人股，详见中国石化于二零零五年十月二十日刊登在上海证券交易所网站上的《中国石化武汉凤凰股份有限公司股东持股变动报告书》。有关中国凤凰资产重组方案目前尚待中国证券监督管理委员会（「中国证监会」）审批。

8.8.7 收购燕化高新持有的北京燕化高新催化剂有限公司股权

中国石化于二零零五年六月二十一日与北京燕化高新技术股份有限公司（「燕化高新」）签订协议，收购其持有的北京燕化高新催化剂有限公司 95% 的权益，收购对价为人民币 1.95 亿元。

8.8.8 吸收合并镇海炼化

根据宁波甬联有限责任公司（「宁波甬联」，一家由中国石化为合并而成立的全资子公司）与中国石化海炼化化工股份有限公司（「镇海炼化」）于二零零五年十一月十二日签订的吸收合并协议，宁波甬联以 10.60 港元/股的价格向镇海炼化 H 股股东支付现金，现金对价总计约 76.72 亿港元。详见二零零五年十一月十四日刊登在《中国证券报》、《上海证券报》、《证券时报》以及香港《经济日报》、《南华早报》上的有关公告。此项合并计划已于二零零六年一月十二日获得镇海炼化股东大会及独立股东大会和宁波甬联股东的批准，并已获得境内外证券监管机构的批准。镇海炼化已于二零零六年三月二十四日摘牌下市。

8.8.9 中国石化要约收购下属四家 A 股子公司

二零零六年二月二十五日，中国石化第二届董事会第二十四次会议分别批准了以人民币 10.18 元/股的价格自愿要约收购中国石化齐鲁股份有限公司的所有流通股；以人民币 13.95 元/股的价格自愿要约收购中国石化扬子石油化工有限公司的所有流通股；以人民币 12.12 元/股的价格自愿要约收购中国石化中原油气高新股份有限公司的所有流通股；以流通股人民币 10.30 元/股和非流通股人民币 5.60 元/股的价格自愿要约收购中国石化胜利油田大明（集团）股份有限公司的所有流通股和除中国石化以外的其他股东持有的所有非流通股。详见于二零零六年二月十六日和三月六日刊登在《中国证券报》、《上海证券报》、《证券时报》上的有关公告（其中，中国石化胜利油田大明（集团）股份有限公司仅在《中国证券报》、《证券时报》刊登了有关公告）。

8.8.10 股权分置改革事项

关于中国石化股权分置改革，目前中国石化正积极整合内部管理体制，为股权分置改革创造良好的条件。中国石化集团公司对中国石化的股权分置改革目前尚无具体计划。

8.8.11 注销中国石化胜利油田有限公司

中国石化注销了中国石化胜利油田有限公司，并于二零零六年一月十六日成立了胜利油田分公司。此前中国石化胜利油田有限公司为中国石化的全资子公司。

8.8.12 获得中央财政一次性补偿资金

本报告期内，国际原油价格在高位震荡攀升，境内成品油价格从紧控制。二零零五年十二月，中国石化集团公司收到财政部下达的财企[2005]298 号文通知，中央财政给予中国石化集团公司一次性补偿人民币 100 亿元，其中本公司获得一次性补偿人民币 94.15 亿元，此项资金计入本公司二零零五年其他收入。

8.8.13 员工削减情况

中国石化计划于二零零一年至二零零五年的五个年度内通过退休、自愿离职及 / 或裁减的方法减员 10 万人，以提高效率及盈利。二零零五年本公司对共约 7000 名自愿离职的员工承担减员费用约人民币 3.69 亿元。截至二零零五年底五年本公司已累计净减员 14.37 万人。

8.8.14 高级管理人员变更

因工作需要，中国石化第二届董事会第十六次会议批准王基铭先生辞去中国石化总裁、仝书令

先生辞去中国石化高级副总裁的申请。聘任王天普先生为中国石化总裁，聘任章建华先生、王志刚先生为中国石化高级副总裁。中国石化第二届董事会第二十二次会议批准张家仁先生辞去中国石化高级副总裁、曹湘洪先生辞去中国石化高级副总裁、李春光先生辞去中国石化副总裁的申请。聘任蔡希有先生为中国石化高级副总裁，聘任戴厚良先生、张海潮先生为中国石化副总裁。

§ 9 财务报告

9.1 审计意见

财务报告	<input type="checkbox"/> 未经审计 <input checked="" type="checkbox"/> 审计
审计意见	<input checked="" type="checkbox"/> 标准无保留意见 <input type="checkbox"/> 非标意见

9.2 披露比较式合并及母公司的资产负债表、利润及利润分配表和当年的现金流量表

9.2.1 按中国会计准则及制度编制的会计报表

资产负债表

单位：人民币百万元

项目	于2005年12月31日		于2004年12月31日	
	合并	母公司	合并	母公司
流动资产：				
货币资金	14,747	5,124	18,280	6,299
应收票据	7,143	1,334	7,812	1,597
应收账款	14,532	8,826	9,756	8,245
其他应收款	11,487	9,604	12,462	19,625
预付账款	5,051	4,118	4,828	4,358
存货	88,936	49,862	63,918	33,951
流动资产合计	141,896	78,868	117,056	74,075
长期投资：				
长期股权投资	14,146	133,203	13,409	124,211
其中：股权投资差额	2,003	2,017	383	400
固定资产：				
固定资产原价	572,465	294,206	519,462	271,120
减：累计折旧	265,611	123,747	243,510	113,572
固定资产净值	306,854	170,459	275,952	157,548
减：固定资产减值准备	6,234	4,191	5,816	4,038
固定资产净额	300,620	166,268	270,136	153,510
工程物资	555	555	430	93
在建工程	48,073	38,937	45,976	28,779

固定资产合计	349,248	205,760	316,542	182,382
无形资产及其它资产：				
无形资产	5,924	4,238	5,345	4,261
长期待摊费用	3,657	2,656	3,563	2,530
无形资产及其他资产合计	9,581	6,894	8,908	6,791
递延税项：				
递延税款借项	5,701	3,203	4,166	3,708
资产总计	520,572	427,928	460,081	391,167
流动负债：				
短期借款	16,124	6,940	26,723	16,254
应付票据	23,243	19,077	30,797	21,589
应付账款	52,967	28,833	23,792	21,137
预收账款	14,086	12,491	8,605	6,106
应付工资	3,436	2,525	3,223	1,854
应付福利费	1,052	514	1,101	498
应交税金	5,262	2,075	6,741	3,170
其他应交款	1,830	527	1,519	442
其他应付款	24,161	22,914	26,459	34,156
预提费用	512	173	652	430
短期应付债券	9,921	9,921	-	-
一年内到期的长期负债	15,198	12,144	14,298	11,506
流动负债合计	167,792	118,134	143,910	117,142
长期负债：				
长期借款	103,492	89,113	94,087	82,332
应付债券	3,500	3,500	3,500	3,500
其他长期负债	782	315	820	438
长期负债合计	107,774	92,928	98,407	86,270
递延税项：				
递延税款负债	-	-	198	16
负债合计	275,566	211,062	242,515	203,428
少数股东权益	29,383		31,216	
股东权益：				
股本	86,702	86,702	86,702	86,702
资本公积	37,121	37,797	37,121	37,797
盈余公积	34,028	34,028	26,116	26,116
其中：法定公益金	13,514	13,514	9,558	9,558
未确认的投资损失	(594)	-	(713)	-
未分配利润(其中：于资产负债表日后提议分配2004年的现金股利人民币6,936百万元，2003年5202百万元。)	58,366	58,339	37,124	37,124
股东权益合计	215,623	216,866	186,350	187,739
负债和股东权益总计	520,572	427,928	460,081	391,167

利润及利润分配表

单位：人民币百万元

项目	截至2005年12月31日止 年度		截至2004年12月31日止 年度	
	合并	母公司	合并	母公司
主营业务收入	799,115	532,621	590,632	397,789
减：主营业务成本	668,249	480,866	459,207	336,089
主营业务税金及附加	17,152	11,249	16,203	10,094
主营业务利润	113,714	40,506	115,222	51,606
加：其他业务利润	839	512	1,102	108
减：营业费用	22,690	14,672	19,477	13,055
管理费用	23,330	14,573	23,167	15,523
财务费用	5,266	3,539	4,331	2,770
勘探费用（包括干井成本）	6,411	5,052	6,396	4,951
营业利润	56,856	3,182	62,953	15,415
加：投资收益	813	51,646	1,088	39,374
补贴收入	9,415	6,584	-	-
营业外收入	367	224	665	377
减：营业外支出	5,969	3,967	11,171	7,879
利润总额	61,482	57,669	53,535	47,287
减：所得税	18,903	18,138	16,060	14,769
减：少数股东损益	2,902	-	5,670	-
加：未确认的投资损失	(119)	-	470	-
净利润	39,558	39,531	32,275	32,518
加：年初未分配利润	37,124	37,124	19,975	19,732
可供分配的利润	76,682	76,655	52,250	52,250
减：提取法定盈余公积	3,956	3,956	3,228	3,228
提取法定公益金	3,956	3,956	3,228	3,228
可供投资者分配的利润	68,770	68,743	45,794	45,794
减：分配普通股末期股利	6,936	6,936	5,202	5,202
分配普通股中期股利	3,468	3,468	3,468	3,468
年末未分配利润	58,366	58,339	37,124	37,124

现金流量表

单位：人民币百万元

项目	截至2005年12月31日止年度	
	合并	母公司
经营活动产生的现金流量：		
销售商品、提供劳务收到的现金	965,505	645,438
收到的租金	387	273
收到的政府补助	9,415	6,584
收到的其他与经营活动有关的现金	3,572	2,929
现金流入小计	978,879	655,224
购买商品、接受劳务支付的现金	(790,429)	(568,978)
经营租赁所支付的现金	(5,629)	(4,991)
支付给职工以及为职工支付的现金	(18,710)	(9,946)
支付的各项税费：		
支付的增值税	(27,928)	(13,623)
支付的所得税	(20,998)	(3,396)
支付的除增值税、所得税外的各项税费	(17,288)	(11,372)
支付的其他与经营活动有关的现金	(12,934)	(16,231)
现金流出小计	(893,916)	(628,537)
经营活动产生的现金流量净额 (a)	84,963	26,687
投资活动产生的现金流量：		
收回投资所收到的现金	417	102
收到的股利	668	36,700
处置固定资产和无形资产所收回的现金净额	510	169
收到于金融机构的已到期定期存款	1,462	184
收到的其他与投资活动有关的现金	386	123
现金流入小计	3,443	37,278
购建固定资产和无形资产所支付的现金	(65,031)	(44,167)
合营公司购建固定资产和无形资产所支付的现金	(2,474)	-
投资所支付的现金	(3,605)	(6,927)
存放于金融机构的定期存款	(565)	(46)
收购中国石油化工集团公司经营性资产及相关负债所支付的现金	(3,128)	(3,128)
收购子公司股份所支付的现金	(4,324)	(4,324)
现金流出小计	(79,127)	(58,592)
投资活动产生的现金流量净额	(75,684)	(21,314)
筹资活动产生的现金流量：		
吸收少数股东投资所收到的现金	129	-
发行债券所收到的现金（已扣除发行费用）	9,875	9,875
借款所收到的现金	550,557	348,381
合营公司借款所收到的现金	3,954	-
现金流入小计	564,515	358,256

偿还债务所支付的现金	(557,432)	(349,794)
分配股利、利润或偿付利息所支付的现金	(17,365)	(14,872)
子公司支付少数股东的股利	(1,611)	-
现金流出小计	(576,408)	(364,666)
筹资活动产生的现金流量净额	(11,893)	(6,410)
汇率变动对现金的影响	(22)	-
现金及现金等价物净减少额 (b)	(2,636)	(1,037)
补充材料		
(a) 将净利润调节为经营活动现金流量:		
净利润	39,558	39,531
加: 冲回的坏账准备	(144)	(448)
计提/(冲回)的存货准备	82	(17)
固定资产折旧	30,845	15,186
无形资产摊销	986	755
固定资产减值准备	1,851	1,082
长期投资减值准备	60	14
处置固定资产和无形资产的净损失	2,202	1,681
财务费用	5,266	3,539
干井成本	2,992	2,271
投资收益	(873)	(34,690)
递延税项负债(减:资产)	(1,733)	489
存货的增加	(25,078)	(16,356)
经营性应收项目的(增加)/减少	(2,256)	12,853
经营性应付项目的增加	28,303	797
少数股东损益	2,902	-
经营活动产生的现金流量净额	84,963	26,687
(b) 现金及现金等价物净减少情况:		
现金及现金等价物的年末余额	13,745	5,014
减: 现金及现金等价物的年初余额	16,381	6,051
现金及现金等价物净减少额	(2,636)	(1,037)

9.2.2 按国际财务报告准则编制的会计报表

合并利润表

单位：人民币百万元

项目	截至2005年12月31日止年度	截至2004年12月31日止年度
营业额及其他经营收入		
营业额	799,115	597,197
其他经营收入	24,002	22,586
	823,117	619,783
其他收入	9,415	-
经营费用		
采购原油、产品及经营供应品及费用	(653,056)	(443,590)
销售、一般及管理费用	(33,709)	(31,843)
折旧、耗减及摊销	(31,413)	(32,342)
勘探费用（包括干井成本）	(6,411)	(6,396)
职工费用	(18,483)	(18,634)
减员费用	(369)	(919)
所得税以外的税金	(17,152)	(16,324)
其他经营费用（净额）	(5,125)	(6,666)
经营费用合计	(765,718)	(556,714)
经营收益	66,814	63,069
融资成本		
利息支出	(5,920)	(4,583)
利息收入	382	374
汇兑亏损	(79)	(223)
汇兑收益	996	61
融资成本净额	(4,621)	(4,371)
投资收益	178	111
应占联营公司的损益	857	797
除税前正常业务利润	63,228	59,606
所得税	(19,388)	(17,815)
除税后正常业务利润	43,840	41,791
少数股东损益	(2,920)	(5,772)
股东应占利润	40,920	36,019
每股基本净利润（人民币元）	0.47	0.42
本年度股利		
年内已宣派的中期股利	3,468	3,468
于资产负债表日后宣派末期股利	7,803	6,936
	11,271	10,404

资产负债表

单位：人民币百万元

项目	于2005年12月31日		于2004年12月31日	
	合并	母公司	合并	母公司
非流动资产				
物业、厂房及设备	314,573	170,711	284,123	158,011
在建工程	48,267	39,086	46,185	28,948
于附属公司的权益		75,579	-	66,930
投资	2,926	1,037	2,538	158
于联营公司的权益	9,217	5,866	10,222	6,424
于合营公司的权益	-	7,280	-	3,763
递延税项资产	6,072	3,220	4,558	3,724
预付租赁	1,908	-	750	-
长期预付款及其他资产	9,067	4,316	5,947	3,660
非流动资产合计	392,030	307,095	354,323	271,618
流动资产				
现金及现金等价物	13,745	5,014	16,381	6,051
于金融机构的定期存款	1,002	110	1,899	248
应收账款	14,532	8,826	9,756	8,245
应收票据	7,143	1,334	7,812	1,597
存货	89,474	50,417	64,329	34,044
预付费用及其他流动资产	19,395	15,556	20,094	26,471
流动资产合计	145,291	81,257	120,271	76,656
流动负债				
短期债务	40,411	25,059	32,307	20,033
中国石化集团公司及同级附属公司贷款	832	3,946	8,714	7,727
应付账款	52,967	28,833	23,792	21,137
应付票据	23,243	19,077	30,797	21,589
预提费用及其他应付款	48,167	40,559	45,276	45,565
应付所得税	5,029	2,494	5,391	3,142
流动负债合计	170,649	119,968	146,277	119,193
流动负债净额	(25,358)	(38,711)	(26,006)	(42,537)
总资产减流动负债	366,672	268,384	328,317	229,081
非流动负债				
长期债务	67,059	53,401	60,822	49,515
中国石化集团公司及同级附属公司贷款	39,933	39,212	36,765	36,317
递延税项负债	5,902	2,149	5,636	2,025
其他负债	782	315	1,008	626

非流动负债合计	113,676	95,077	104,231	88,483
少数股东权益	29,440	-	31,046	-
净资产	223,556	173,307	193,040	140,598
股东权益				
股本	86,702	86,702	86,702	86,702
储备	136,854	86,605	106,338	53,896
股东权益合计	223,556	173,307	193,040	140,598

合并现金流量表

单位：人民币百万元

项目	附注	截至2005年12月31日止年度
经营活动所得现金净额	(a)	76,497
投资活动		
资本支出		(63,135)
合营公司的资本支出		(2,474)
购入投资及于联营公司的投资		(2,942)
出售投资及于联营公司的投资所得款项		417
出售物业、厂房及设备所得款项		510
收购附属公司少数股东权益		(4,324)
于金融机构存入的定期存款		(565)
于金融机构的已到期定期存款		1,462
投资活动所用现金净额		(71,051)
融资活动		
新增银行及其他贷款		550,557
合营公司的新增银行及其他贷款		3,954
发行债券所收到的现金（已扣除发行费用）		9,875
偿还银行及其他贷款		(557,432)
分派予少数股东		(1,611)
少数股东投入的现金		129
分派股利		(10,404)
分派予中国石化集团公司的现金及现金等价物		(3,128)
融资活动所用现金净额		(8,060)
现金及现金等价物净减少		(2,614)
汇率变动的的影响		(22)
年初的现金及现金等价物		16,381

年末的现金及现金等价物	13,745
(a) 除税前利润与经营活动所得现金净额的调节	
除税前利润	63,228
调整:	
折旧、耗减及摊销	31,413
干井成本	2,992
应占联营公司的损益	(857)
投资收益	(178)
利息收入	(382)
利息支出	5,920
未实现汇兑收益	(852)
出售物业、厂房及设备亏损(净额)	2,095
长期资产减值亏损	1,851
营运资金变动前之经营收益	105,230
应收账款增加	(4,773)
应收票据减少	669
存货增加	(24,998)
预付费用及其他流动资产减少	1,647
预付租赁款增加	(715)
长期预付款及其他资产增加	(2,628)
应付账款增加	28,799
应付票据减少	(7,554)
预提费用及其他应付款增加	7,952
其他负债减少	(227)
经营现金流量	103,402
已收利息	386
已付利息	(6,961)
已收投资及股利收益	668
已付所得税	(20,998)
经营活动所得现金净额	76,497

9.2.3 按中国会计准则及制度和国际财务报告准则编制的会计报表之差异

除会计报表中某些项目的分类不同及下述的会计账目处理差异外，本公司按中国会计准则及制度和国际财务报告准则编制的财务报表无重大差异。其主要对净利润及股东权益差异如下：

(1) 就中国会计准则及制度和国际财务报告准则之重大差异对净利润的影响分析如下：

	2005 年	2004 年
	人民币	人民币
	百万元	百万元
按中国会计准则及制度编制的会计报表之净利润	39,558	32,275
调整：		
油气资产折旧	751	761
一般性借款费用资本化（已扣除折旧影响）	507	480
开办费	435	(288)
股权投资差额	200	-
未确认的投资损失	119	(531)
收购中国石化新星	117	117
收购天津石化、洛阳石化、中原石化和催化剂厂	-	2,119
土地使用权重估冲减摊销	24	19
政府补助冲减折旧	4	3
重估资产的减值亏损	-	709
油气资产的清理报废（已扣除折旧影响）	(310)	2,110
以上调整对税务之影响	(485)	(1,755)
少数股东损益	<u>2,920</u>	<u>5,772</u>
按国际财务报告准则编制的会计报表之本期间利润*	<u>43,840</u>	<u>41,791</u>

(2) 就中国会计准则及制度和国际财务报告准则之重大差异对股东权益的影响分析如下：

	2005 年	2004 年
	人民币	人民币
	百万元	百万元
按中国会计准则及制度编制的会计报表之股东权益	215,623	186,350
调整：		
油气资产折旧	12,233	11,482
一般性借款费用资本化	2,112	1,605
开办费	(22)	(457)
股权投资差额	200	-
收购中国石化新星	(2,578)	(2,695)
土地使用权重估	(953)	(977)
政府补助	(588)	(592)
油气资产的清理报废	3,060	3,370
以上调整对税务之影响	(5,531)	(5,046)
少数股东权益	<u>29,440</u>	<u>31,046</u>
按国际财务报告准则编制的会计报表之权益*	<u>252,996</u>	<u>224,086</u>

* 以上节录自按国际财务报告准则编制的会计报表数字已经过毕马威会计师事务所审计。

9.2.4 供北美股东参考补充资料

本公司的会计政策与国际财务报告准则相符，但国际财务报告准则在某些重大方面与美国公认会计原则有差异，详见年度报告全文。

国际财务报告准则与美国公认会计原则的重大差异对股东应占利润的影响如下：

	<u>截至十二月三十一日止年度</u>		
	<u>2005年</u>	<u>2005年</u>	<u>2004年</u>
	美元 百万元	人民币 百万元	人民币 百万元
按国际财务报告准则计算的股东应占利润	5,071	40,920	36,019
按美国公认会计原则作出的调整：			
汇兑损益	7	54	60
物业、厂房及设备资本化	-	-	22
已重估物业、厂房及设备折旧	498	4,016	4,301
出售物业、厂房及设备	228	1,838	2,099
资产置换	3	23	23
拨回长期资产减值的折旧影响	9	76	29
投资联营公司的利息资本化(已扣除摊销影响)	(5)	(40)	205
商誉摊销	-	-	13
美国公认会计原则调整的递延税项影响	(221)	(1,786)	(2,277)
少数股东损益	(61)	(489)	(519)
	<u>5,529</u>	<u>44,612</u>	<u>39,975</u>
按美国公认会计原则计算的本公司股东应占利润			
按美国公认会计原则计算的每股基本及摊薄净利润	美元 0.06 元	人民币 0.51 元	人民币 0.46 元
按美国公认会计原则计算的每股美国存托股份的基本及摊薄净利润*	美元 6.38 元	人民币 51.45 元	人民币 46.11 元

* 每股美国存托股份的基本及摊薄净利润是按每股美国存托股份相等于 100 股 H 股计算。

国际财务报告准则与美国公认会计原则的重大差异对股东权益的影响如下：

	于十二月三十一日		
	2005年	2005年	2004年
	美元 百万元	人民币 百万元	人民币 百万元
按国际财务报告准则计算的股东权益	27,701	223,556	193,040
按美国公认会计原则作出的调整：			
汇兑损益	(30)	(241)	(295)
物业、厂房及设备重估	(228)	(1,838)	(7,692)
资产置换	(63)	(509)	(532)
拨回长期资产减值	(57)	(456)	(532)
投资联营公司的利息资本化	60	486	526
商誉	5	43	43
美国公认会计原则调整的递延税项资产影响	115	921	2,720
美国公认会计原则调整的递延税项负债影响	(17)	(134)	(147)
少数股东权益	28	230	719
按美国公认会计原则计算的本公司股东应占权益	<u>27,514</u>	<u>222,058</u>	<u>187,850</u>

附注：美元等值物

为方便读者阅读，人民币金额按1美元兑人民币8.2765元的汇率换算为美元列示。此汇率是纽约市于二零零四年十二月三十一日就人民币电汇颁布的中午收市买入汇率，并经由纽约市联邦储备银行核证，以作为报关用途。但是，并无任何陈述指出本报告中的人民币项目可以按或已按上述汇率兑换为美元。

9.3 会计政策变更

9.3.1 按国际财务报告准则编制的会计报表采用的会计政策变更

国际会计准则理事会颁布了多项新订和经修订的《国际财务报告准则》。这些准则在由二零零五年一月一日或之后开始的会计期间生效。

本集团采用这些新订和经修订的《国际财务报告准则》后的会计政策概要载列于附注2。下文载有本财务报表所反映当前和以往会计期间各项重要会计政策修订的资料。

(a) 少数股东权益（《国际会计准则》第1号「财务报表的列报」和《国际会计准则》第27号「合并财务报表和单独财务报表」）

在以往年度，于资产负债表日的少数股东权益是在列示于资产负债表内并与负债分开列报以及在资产净值中扣减。少数股东所占本集团年度业绩的权益亦会在综合损益表内分开列报为计算股东应占溢利前作出的扣减。

为符合《国际会计准则》第1号和第27号的规定，本集团由二零零五年一月一日起修订了有关少数股东权益列报方式的会计政策。根据新政策，少数股东权益是在综合资产负债表中列报为权益的一部分，并与本公司权益股东的应占权益分开列示，而少数股东所占本集团年度业绩的权益，会按照本年度损益总额在本公司少数股东权益与权益股东之间作出分配的形式，在综合损益表中列报。比较期间的综合资产负债表、综合损益表和综合权益变动表所列报的少数股东权益已相应地重报。

(b) 于附属公司、联营公司和合营公司的投资的会计方法（《国际会计准则》第27号「合并财务报表和单独财务报表」、《国际会计准则》第28号「联营中的投资」和《国际会计准则》第31号「合营中的权益」）

在以往年度，于附属公司、联营公司和合营公司的投资是按权益法在本公司资产负债表列账。

为符合《国际会计准则》第27号、第28号和第31号的规定，由二零零五年一月一日起，于附属公司、联营公司和合营公司的投资是按成本法核算。比较期间的本公司资产负债表所示于附属公司的投资、联营公司权益、合营公司权益和储备结余已相应地重报。上述变更对本集团的合并财务报表并没有影响。

下表披露了已按照《国际会计准则》第27号、第28号和第31号的规定，对本公司资产负债表内各个项目于二零零四年十二月三十一日的报告数额作出的调整。

	2004年（上年度报告）	新会计政策的影响 （资产净值增加/（减少））	2004年（已重报）
	人民币百万元	人民币百万元	人民币百万元
于附属公司的投资	118,451	(51,521)	66,930
联营公司权益	7,540	(1,116)	6,424
合营公司权益	3,568	195	3,763
储备	106,338	(52,442)	53,896

(c) 关联方披露（《国际会计准则》第24号「关联方披露」）

如附注35所披露，《国际会计准则》第24号所载的关联方定义已予扩展，并说明「关联方」包括受到个别关联方（即关键管理人员、重要股东及 / 或与他们关系密切的家族成员）重大影响的实体，以及为本集团或作为本集团关联方的任何实体的雇员福利而设的离职后福利计划。

为符合《国际会计准则》第24号的规定，本集团由二零零五年一月一日起进一步披露有关给予关键管理人员的补偿和对退休后福利计划作出供款的资料。

(d) 物业、厂房及设备（《国际会计准则》第16号「物业、厂房及设备」）

由二零零五年一月一日起，《国际会计准则》第16号规定实体须就物业、厂房及设备项目的每个重要部分分开厘定其成本、可用期限和折旧额，并在重置物业、厂房和设备项目的某一部分时终止确认该部分的账面金额。《国际会计准则》第16号亦规定，实体须在物业、厂房和设备项目的成本计入拆卸费、搬运费或场地清理费，以及由于安装该项目而产生的义务。与《国际会计准则》第16号的新规定有关的会计政策修订没有对本集团的财务报表构成重大的影响。

9.4 合并范围发生变化

适用 不适用

§ 10 股份购回、出售及赎回

适用 不适用

§ 11 标准守则应用

本报告期内，中国石化董事均未有违反香港交易所制定的上市规则附录十《上市发行人董事进行证券交易的标准守则》的情况。

§ 12 载有香港交易所上市规则附录16第45（1）至第45（3）段规定的所有资料的详细业绩公告将在香港交易所网址上刊登。

本公告以中英文两种语言印制，在对两种文体的说明上存在歧义时，以中文为准。

承董事会命

陈同海

董事长

中国北京，二零零六年三月三十一日